

AUTORIZZAZIONE ATTIVAZIONE OPZIONI E RINNOVI

CONTRATTO IN ESSERE – BESTEHENDE VERTRAG

DBB	262/2021	CIG	Z35331AFB2
SAP	1002200564		
CPV	72261000-2 Servizi di assistenza software 72261000-2 Software-Unterstützung		
RUP/EVV	Alfredo Iellici		
OGGETTO GEGENSTAND	Servizio di assistenza telefonica per i prodotti per l'elaborazione del 770 Telefonischer Assistenzservice für Softwarelösungen zur Verarbeitung des Modells „770“		

PREMESSE / PRÄMISSEN

- tra IAA e l'impresa TPC & Join Srl veniva stipulato contratto nr. 262/2021 "Servizio di assistenza telefonica per i prodotti per l'elaborazione del 770";
zwischen SIAG und dem Unternehmen TPC & Join GmbH wurde der Vertrag Nr. 262/2021 " Telefonischer Assistenzservice für Softwarelösungen zur Verarbeitung des Modells „770“" abgeschlossen;
- l'articolo 3 del contratto in oggetto prevede che: La stazione appaltante si riserva la facoltà di rinnovare il contratto sino a un massimo di 2 (due) volte per la durata di 12 (dodici) mesi ciascuna e quindi, rispettivamente, dal 01.01.2022 al 31.12.2022 e dal 01.01.2023 al 31.12.2023, alle medesime condizioni, per un importo complessivo di € 2.948,00 al netto di Iva nonché degli oneri per la sicurezza dovuti a rischi da interferenze;
Artikel 3 des betreffenden Vertrags sieht vor: Der Auftraggeber behält sich das Recht vor, den Vertrag maximal 2 (zwei) Mal für eine Dauer von jeweils 12 (zwölf) Monaten zu verlängern, und zwar vom 01.01.2022 bis zum 31.12.2022 bzw. vom 01.01.2023 bis zum 31.12.2023, zu den gleichen Bedingungen, für einen Gesamtbetrag von 2.948,00 € ohne Mehrwertsteuer und Sicherheitsgebühren aufgrund von Störungsrisiken;
- Ai fini dell'art. 35, comma 4 del Codice, il valore massimo del contratto, è pari ad €4.422,00 al netto di Iva, nonché degli oneri per la sicurezza dovuti a rischi da interferenze.
Für die Zwecke von Art. 35, Absatz 4 des Gesetzbuches entspricht der maximale Auftragswert €4.422,00 ohne Mehrwertsteuer sowie Sicherheitskosten aufgrund von Interferenzrisiken.

SCelta DELLA PROCEDURA / BEGRÜNDUNG FÜR DIE WAHL DES VERFAHRENS

Ai sensi degli artt. 48, co. 2 lett. a), LP n. 16/2015 e dell'art. 106 co. 1 let a) D.lgs. 50/2016, i contratti di appalto nei settori ordinari e nei settori speciali possono essere modificati senza nuova procedura di affidamento nel seguente caso:

se le modifiche, a prescindere dal loro valore monetario, sono state previste nei documenti di gara iniziali in clausole chiare, precise e inequivocabili, che possono comprendere clausole di revisione dei prezzi. Tali clausole fissano la portata e la natura di eventuali modifiche nonché le condizioni alle quali esse possono essere impiegate, facendo riferimento alle variazioni dei prezzi e dei costi standard, ove definiti. Esse non apportano modifiche che avrebbero l'effetto di alterare la natura generale del contratto o dell'accordo quadro. Per i contratti relativi ai lavori, le variazioni di prezzo in aumento o in diminuzione possono essere valutate, sulla base dei prezzi di cui all'articolo 23, comma 7, solo per l'eccedenza rispetto al dieci per cento rispetto al prezzo originario e comunque in misura pari alla metà. Per i contratti relativi a servizi o forniture stipulati dai soggetti aggregatori restano ferme le disposizioni di cui all'articolo 1, comma 511, della legge 28 dicembre 2015, n. 208;

Gemäß Art. 48 Abs. 2 Buchstabe a), LP Nr. 16/2015 und Art. 106 Abs. 1 Buchstabe a) des Gesetzesdekrets Nr. 50/2016 können die Aufträge im ordentlichen und besonderen Sektor in folgendem Fall ohne ein neues Vergabeverfahren geändert werden:

wenn die Änderungen, unabhängig von ihrem Geldwert, in den ursprünglichen Ausschreibungsunterlagen in klaren, präzisen und eindeutigen Klauseln vorgesehen sind, die Preisänderungsklauseln enthalten können. Diese Klauseln legen den Umfang und die Art der Änderungen sowie die Bedingungen, unter denen sie verwendet werden dürfen, in Bezug auf Änderungen der Standardpreise und -kosten, sofern definiert. Sie nehmen keine Änderungen vor, die des allgemeinen Zustands des Vertrags oder der Rahmenvereinbarung bewirken würden. Bei Aufträgen über Bauleistungen dürfen Preisänderungen nach oben oder unten auf der Grundlage der in Artikel 23 Absatz 7 genannten Preisstaffelungen nur für den Betrag bewertet werden, der zehn Prozent über dem ursprünglichen Preis liegt, in jedem Fall aber für einen Betrag, der der Hälfte entspricht. Für Verträge, die sich auf Dienstleistungen oder Lieferungen beziehen, die von den zusammengeschlossenen Parteien vereinbart wurden, bleiben die Bestimmungen von Artikel 1, Absatz 511 des Gesetzes Nr. 208 vom 28. Dezember 2015 unberührt;

DATI OPZIONE/RINNOVO
OPTIONS DATEN/ ERNEUERUNG

VALORE STIMATO GESCHÄTZTER BETRAG	Euro 1.474,00 escl. IVA/ohne Mwst.		
CIG	La modifica o la variante comporta una modifica nell'importo contrattuale già incluso nel CIG originario. Die Änderung oder Variante beinhaltet eine Änderung der Vertragssumme bereits in den ursprünglichen CIG enthalten.		
DURATA/DAUER	01.01.2023 – 31.12.2023		
Descrizione/Beschreibung	Quantità / Menge	Prezzo unitario / Einzelpreis	Totale / Gesamtpreis
Rinnovo contratto base / Erneuerung des Basisvertrages 01.01.2023-31.12.2023	1	Euro 1.474,00	Euro 1.474,00
Prezzo complessivo (senza IVA) Gesamtpreis (ohne MwSt.)			Euro 1.474,00

OPERATORE ECONOMICO - WIRTSCHAFTSTEILNEHMER

NOME – NAME	TPC&JOIN S.R.L.-GmbH
P.IVA - MWST.	02114690486
C.F. - ST.NR.	02114690486
SEDE LEGALE RECHTSITZ	Viale Eleonora Duse 12, 50137 Firenze
PEC- ZEP	tpc.join@legalmail.it
REFERENTE ANSPRECHPARTNER	Barbara Scaffei

FINANZIAMENTO - FINANZIERUNG

Programma annuale – Jahresprogramm		☒ SI/JA - ID: ITS08	☐ NO/NEIN	
☐	Finanziato da SIAG von SIAG finanziert			
☐	Coperto da incarico specifico Abgedeckt durch spezifischen Auftrag			
INFORMAZIONI SULLA FATTURAZIONE - ANGABEN BEZÜGLICH DER FAKTURIERUNG				
Modalità di fatturazione Art und Weise der Fakturierung		☒ canone annuale / Jahresgebühr Posticipato / verschoben		
Assegnazione costi / Kostenzuweisung				
Numero piano Nummer Plan	Centro di costo Kostenstelle	Conto Konto	%	Importo fisso Fixbetrag
P001 / C – 025 – 2	10SA0008	E210012300	100,00	
Responsabile Unico Procedimento Verfahrensverantwortlicher Alfredo Iellici				
Responsabile Finance Leiter Finance Irsara Felix				
Autorizzazione / Genehmigung				
Direttore Generale - Generaldirektor Gasslitter Stefan				